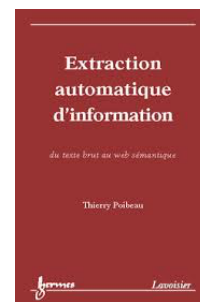


# Thierry Poibeau

## Liste des publications

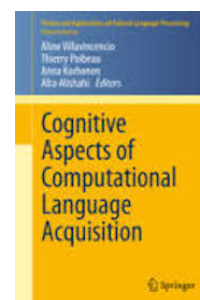
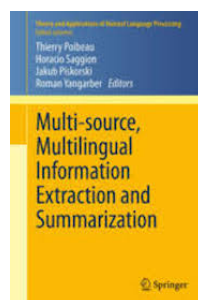
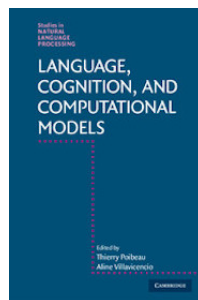
La liste de mes publications est disponible en ligne sur le site de dépôt HAL (<https://cv.archives-ouvertes.fr/thierry-poibeau>), avec une version PDF de l'article en libre accès quand les droits liés à la publication le permettent.

### Ouvrages



- 2017 Thierry Poibeau. *Machine translation*. MIT Press (coll. Essential knowledge), Cambridge (USA), 300 pages, 2017.
- 2011 Thierry Poibeau. *Traitement automatique du contenu textuel*. Hermès/Lavoisier, Paris, 230 pages, 2011, 978-2-7462-3191-7. <hal-00605528>
- 2003 Thierry Poibeau. *Extraction automatique d'information : Du texte brut au web sémantique*. Hermès/Lavoisier, Paris, 238 pages, 2003. <hal-00005506>

### Direction d'ouvrage



- 2017 Thierry Poibeau et Aline Villavicencio. *Language, Cognition and Computational Models*. Cambridge University Press, Cambridge, env. 320 pages, 2017.
- 2013 Aline Villavicencio, Thierry Poibeau, Anna Korhonen, Afra Alishahi. *Cognitive Aspects of Computational Language Acquisition*. Springer, Berlin, 350 pages, 2013, ISBN : 978-3-642-31863-4. <hal-00782234>

- 2012 Thierry Poibeau, Horacio Saggion, Jakub Piskorski, Roman Yangarber. *Multi-source, Multi-lingual Information Extraction and Summarization*. Springer, Berlin, 330 pages, 2012, 978-3-642-28569-1. <hal-00782234>

---

## Articles dans une revue

- 2017 Thierry Poibeau. Modèles d'évolution et d'échanges entre langues : notes sur quelques débats récents concernant la famille ouralienne. *Études finno-ougriennes* n° 48, ADEFO, Paris, France, 2017.
- 2016 Thierry Poibeau. Traduire sans comprendre ? La place de la sémantique en traduction automatique. *Langages* n° 201, Armand Colin, 2016, pp. 77–90. <hal-01273768>
- 2015 Thierry Poibeau. Pour une sémantique de l'usage : le cas de l'instrumental sujet en français. *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* (BSLP) n° 110/1, Peeters, pp. 339–358, 2015.
- 2014 Eric Guichard, Thierry Poibeau. Épistémologies digitales des sciences humaines et sociales : Préface. In *Revue Sciences/Lettres* n° 2, Éditions Rue d'Ulm, 2014, <http://rs1.revues.org/358>. <hal-00996770>
- Thierry Poibeau. La linguistique est-elle soluble dans la statistique ? In *Revue Sciences/Lettres* n° 2, Éditions Rue d'Ulm, 2014, <http://rs1.revues.org/402>. <hal-00996767>
- Thierry Poibeau, Shravan Vasishth. Cognitive Issues in Natural Language Processing. In *Revue TAL (Traitement Automatique des Langues, numéro spécial "Traitement Automatique des Langues et Sciences Cognitives")* n° 55 (3), 2014, pp. 7–19. <10.1201/b21583-2>. <hal-01386307>
- Thierry Poibeau. Le traitement automatique des langues nous aide-t-il à mieux en comprendre le fonctionnement ? In *L'information grammaticale* n° 142 (numéro spécial "Traitements automatiques de l'oral et de l'écrit : quelle place pour la linguistique ?"), Peeters Publishers, Leeven, Belgique, 2014, pp. 23–29. <hal-01057265>
- Jacqueline Léon, Daniel Luzzati, Thierry Poibeau. Interview de Martin Kay (participation à l'interview, transcription et traduction). In *L'information grammaticale* n° 142 (numéro spécial "Traitements automatiques de l'oral et de l'écrit : quelle place pour la linguistique ?"), Peeters Publishers, 2014, pp.58-60. <halshs-01138444>
- Gilles Col, Thierry Poibeau. An instruction-based analysis of over. In *Language and Cognition*, Vol. 6 Issue 3, Cambridge University Press, 2014, pp. 370-407 <10.1017/langcog.2014.10>. <halshs-01282382>
- Thierry Poibeau. Le traitement automatique des langues pour les sciences sociales : quelques éléments de réflexion à partir d'expériences récentes. In *Réseaux* n° 188/6 (numéro spécial "Méthodes digitales : approches quali/quantitative des données numériques"), Lavoisier, 2014, pp.25-51. <10.3917/res.188.0025>. <hal-01184549>
- 2012 Gilles Col, Jeanne Aptekman, Stéphanie Girault, Thierry Poibeau. Gestalt Compositionality and Instruction-Based Meaning Construction. In *Cognitive Processing* n° 13 (2), Springer Verlag, 2012, pp.151-170. <10.1007/s10339-011-0431-y>. <hal-00782230>
- 2010 Aurélien Bossard, Michel Génereux, Thierry Poibeau. Résumé automatique de textes d'opinion. In *Revue TAL (Traitement Automatique des Langues)* n° 51 (3), ATALA, 2010, pp.47-73. <hal-00698693>

- Marie-Paule Jacques, Thierry Poibeau. Étudier des structures de discours : préoccupations pratiques et méthodologiques. In *CORELA (COgniton, REprésentation, LAngage)* n° 8 (2), 2010, <<http://corela.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=1855>>. <hal-00606767>
- Cédric Messiant, Kata Gábor, Thierry Poibeau. Acquisition de connaissances lexicales à partir de corpus : la sous-catégorisation verbale en français. In *Revue TAL (Traitement Automatique des Langues)* n° 51 (1), ATALA, 2010, pp.65–96. <hal-00538752>
- Cédric Messiant, Thierry Poibeau. Automatic lexical acquisition from corpora : some limitations and tentative solutions. In *Cahiers du Cental (Actes de la conférence "E-lexicography in the 21st century : New challenges, new applications")*, Presses universitaires de Louvain, 2010, pp.241-249. <hal-00605531>
- Barry Devereux, Nicholas Pilkington, Thierry Poibeau, Anna Korhonen. Towards unrestricted, large-scale acquisition of feature-based conceptual representations from corpus data. In *Research on Language and Computation* n° 7 (2-4), Springer Verlag, 2010, pp.137-170. <hal-00605539>
- 2009 Thierry Poibeau, Dominique Dutoit. Automatic extraction of paraphrastic phrases from small size corpora. In *Linguisticae Investigationes* n° 32 (1), John Benjamins Publishing Company, 2009, pp.77-98. <hal-00436303>
- 2008 Thierry Poibeau. Boosting Robustness of a Named Entity Recognizer. In *International Journal of Semantic Computing* n° 3 (1), World Scientific, 2009, pp.1-14. <hal-00436301>
- Thierry Poibeau, Anne Condamines. Linguistique et accès automatisé à l'information : un bilan : Présentation du contenu de la revue. In *Revue Française de Linguistique Appliquée* n° 13 (1) (numéro spécial sur "Linguistique et accès automatisé à l'information"), AFLA, 2008, pp.5-8. <hal-00347009>
- 2007 Sophie Aubin, Julien Derivière, Thierry Hamon, Adeline Nazarenko, Thierry Poibeau. Une infrastructure pour l'annotation linguistique de documents issus du web : le projet ALVIS. In *Revue des Nouvelles Technologies de l'Information*, Hermann, 2007. <hal-00160245>
- Thierry Poibeau. Semantic annotation : Mapping text to ontologies. In *International Journal of Metadata, Semantics and Ontologies* n° 2 (2), Inderscience, 2007. <hal-00153308>
- 2004 Thierry Poibeau. Annotation d'informations textuelles : le cas du web sémantique. In *Revue des Sciences et Technologies de l'Information - Série RIA : Revue d'Intelligence Artificielle* n° 18 (1), Lavoisier, 2004, pp.139-157. <hal-00085174>

---

## Communications dans des conférences internationales sélectives (TAL uniquement)

- 2016 Miquel Cornudella, Thierry Poibeau, Remi Van Trijp. The Role of Intrinsic Motivation in Artificial Language Emergence : a Case Study on Colour. *26th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Osaka, Japon, pp.1646-1656, 2016. <hal-01422478>
- Pierre Marchal, Thierry Poibeau. Exploring a Continuous and Flexible Representation of the Lexicon. *26th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Osaka, Japon. pp.297-301, avec démonstration de logiciel, 2016. <hal-01422479>
- Pierre Marchal, Thierry Poibeau. A Continuum-based Model of Lexical Acquisition. *Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLING)*, Konya, Turquie, 2016. <hal-01349563>

- Pablo Ruiz, Clément Plancq, Thierry Poibeau. More than Word Cooccurrence : Exploring Support and Opposition in International Climate Negotiations with Semantic Parsing. *The 10th Language Resources and Evaluation Conference (LREC)*, Portorož, Slovénie. pp.1902-1912, 2016. <hal-01326692>
- 2015 Pablo Ruiz, Thierry Poibeau, Frédérique Mélanie. ELCO3 : Entity Linking with Corpus Coherence Combining Open Source Annotators. *Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics – Human Language Technologies (NAACL HLT)*, Denver, USA. Companion volume (demonstrations), 2015. <hal-01173969>
- Pablo Ruiz, Thierry Poibeau. Combining Open Source Annotators for Entity Linking through Weighted Voting. *Joint Conference on Lexical and Computational Semantics (\*SEM)*, Denver, USA. pp.211-215, 2015. <hal-01173967>
- 2014 Elisa Omodei, Jean-Philippe Cointet, Thierry Poibeau. Mapping the Natural Language Processing Domain : Experiments using the ACL Anthology. *Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*, Reykjavik, Islande, pp.2972-2979, 2014. <hal-01056147>
- Thierry Poibeau. Optimality Theory as a Framework for Lexical Acquisition. *15th International Conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics (CICLING)*, Nepal. 2014. <hal-00996763>
- 2013 Tim Van de Cruys, Thierry Poibeau, Anna Korhonen. A Tensor-based Factorization Model of Semantic Compositionality. *Conference of the North American Chapter of the Association of Computational Linguistics (HTL-NAACL)*, Atlanta, USA. pp.1142-1151, 2013. <hal-00997334>
- 2012 Tim Van de Cruys, Laura Rimell, Thierry Poibeau, Anna Korhonen. Multiway Tensor Factorization for Unsupervised Lexical Acquisition. *24th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Mumbai, Inde. pp.2703-2720, 2012. <hal-00783711>
- Elisa Omodei, Thierry Poibeau, Jean-Philippe Cointet. Multi-Level Modeling of Quotation Families Morphogenesis. *ASE/IEEE International Conference on Social Computing (SOCIAL-COM)*, Amsterdam, Pays-Bas. ASE/IEEE, 2012. <hal-00783699>
- Frédéric Landragin, Thierry Poibeau, Bernard Victorri. ANALEC : a New Tool for the Dynamic Annotation of Textual Data. *Eight International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*, Istanbul, Turquie. pp.357-362, 2012. <halshs-00698971>
- 2011 Tim Van de Cruys, Thierry Poibeau, Anna Korhonen. Latent Vector Weighting for Word Meaning in Context. *Empirical Methods in Natural Language Processing, Edinburgh (EMNLP)*, Royaume Uni. 2011. <hal-00666475>
- Yufan Guo, Anna Korhonen, Thierry Poibeau. A Weakly-supervised Approach to Argumentative Zoning of Scientific Documents. *Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, Edinburgh, Royaume Uni. 2011. <hal-00666472>
- Mani Ezzat, Thierry Poibeau. A New framework for Annotating Semantic Relations in Corpora. *Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP)*, Bulgarie, 2011. <hal-00666771>
- 2010 Barry Devereux, Nicholas Pilkington, Thierry Poibeau, Anna Korhonen. Large-Scale Acquisition of Feature-Based Conceptual Representations from Textual Corpora. *The Annual Meeting of the Cognitive Science Society (COGSCI)*, USA. 2010. <hal-00507103>

- Lin Sun, Anna Korhonen, Thierry Poibeau, Cédric Messiant. Investigating the cross-linguistic potential of VerbNet-style classification. *23th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Beijing, Chine, 2010. <hal-00539036>
- 2009 Aurélien Bossard, Michel Génèreux, Thierry Poibeau. CBSEAS, a Summarization System - Integration of Opinion Mining Techniques to Summarize Blogs. *12th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL)*, Athènes, Grèce. 2009. <hal-00397036>
- Aurélien Bossard, Thierry Poibeau. Integrating Document Structure into a Multi-Document Summarizer. *Recent Advances in Natural Language Processing (RANLP)*, Borovets, Bulgarie. pp.130-135. 2009. <hal-00437982>
- Amanda Bouffier, Thierry Poibeau. Analyzing the Scope of Conditions in Texts : A Discourse-Based Approach. *11th Conference of the Pacific Association for Computational Linguistics (PACLIC)*, Sapporo, Japon, 2009. <hal-00436258>
- 2008 Cédric Messiant, Thierry Poibeau. LexSchem : A Large Subcategorization Lexicon for French Verbs. *Sixth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*, Maroc. 2008. <hal-00321437>
- Thierry Poibeau, Cédric Messiant. Do we still Need Gold Standards for Evaluation? *Sixth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*, Maroc. 2008. <hal-00321436>
- 2007 Thierry Hamon, Adeline Nazarenko, Thierry Poibeau, Sophie Aubin, Julien Derivière. A Robust Linguistic Platform for Efficient and Domain specific Web Content Analysis. *Large-Scale Semantic Access to Content (Text, Image, Video and Sound) (RIA0)*, Pittsbrigh, USA, 2007. <hal-00158614>
- Amanda Bouffier, Thierry Poibeau. Automatically Restructuring Practice Guidelines using the GEM DTD. *Biomedical Natural Language Processing (BioNLP)*, Prague, Rép. tchèque, 2007. <hal-00153292>
- Amanda Bouffier, Thierry Poibeau. Restructuring documents : A discourse based approach. *Recent Advances In Natural Language Processing (RANLP)*, Bulgarie. 2007. <hal-00174891>
- 2006 Thierry Poibeau. Dealing with Metonymic Readings of Named Entities. *The 28th Annual Conference of the Cognitive Science Society (COGSCI)*, Vancouver, Canada, pp.1962-1968. 2006. <hal-00085166>
- 2004 Thierry Poibeau. Automatic extraction of paraphrastic phrases from medium size corpora, *20th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Genève, Suisse. pp.638-644. 2004. <hal-00009168>
- Erick Alphonse, Sophie Aubin, Philippe Bessières, Gilles Bisson, Thierry Hamon, Sandrine Lagarrigue, Adeline Nazarenko, Alain-Pierre Manine, Claire Nédellec, Mohamed Ould Abdel Vetah, Thierry Poibeau, et Davy Weissenbacher. Event-based Information Extraction for the biomedical domain : the Caderige project. *Proceedings of the International Joint Workshop on Natural Language Processing in Biomedicine and Its Applications (BIONLP/COLING)*, Genève, Suisse. pp.43-39. 2004. <hal-00098040>
- 2003 Thierry Poibeau. The Multilingual Named Entity Recognition Framework. *European Conference of the Association for Computational Linguistics (EACL)*, Budapest, Hongrie. pp.155-158. 2003. <hal-00085180>

- 2002 Dominique Dutoit, Thierry Poibeau. Inferring knowledge from a large semantic network. *19th International Conference on Computational Linguistics (COLING)*, Taïpei, Taïwan, pp.232-238. 2002. <hal-00004061>
- 2001 Thierry Poibeau. Deriving a multi-domain information extraction system from a rough ontology. *International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI)*. Seattle, USA. pp. 1264-1172. 2001.

## Autres communications dans des conférences

- 2017 Ruiz Fabo, Pablo, Clara Martínez Cantón, Thierry Poibeau and Elena González-Blanco. (2017). Enjambment detection in a large diachronic corpus of Spanish sonnets. *LaTeCH-CLFL 2017 (Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature)*. Vancouver, Canada, 2017.
- Ruiz Fabo, Pablo, Clara Martínez Cantón and Thierry Poibeau. Distant Rhythm : Automatic enjambment detection on four centuries of Spanish sonnets. *Digital Humanities Conference (DH 2017)*. Montréal, Canada, 2017.
- Guersande Chaminade et Thierry Poibeau. Preliminary Experiments concerning Verbal Predicative Structure Extraction from a Large Finnish Corpus. *Third International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages*, Saint-Petersbourg, Russie. 2017.
- 2016 Pierre Marchal, Thierry Poibeau. Lexical Knowledge Acquisition : Towards a Continuous and Flexible Representation of the Lexicon. *IJCAI Workshop on Cognitive Knowledge Acquisition and Applications*, New York, USA. 2016. <hal-01420714>
- Pablo Ruiz Fabo, Clément Plancq, Thierry Poibeau. Climate Negotiation Analysis. *Digital Humanities (DH2016)*, Cracovie, Pologne. pp.663-666, 2016. <hal- 01423299>
- Estelle Tieberghien, Frédérique Mélanie-Becquet, Pablo Ruiz Fabo, Thierry Poibeau, Melissa Terras. Mapping the Bentham Corpus. *Digital Humanities (DH2016)*, Cracovie, Pologne. 2016. <hal-01378029>
- Thierry Poibeau, Benjamin Fagard. Exploring Natural Language Processing Methods for Finno-Ugric Languages. *Second International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages*, Szeged, Hongrie. 2016. <hal-01273769>
- 2015 Pablo Ruiz, Thierry Poibeau. EL92 : Entity Linking Combining Open Source Annotators via Weighted Voting. *9th International Workshop on Semantic Evaluation (SemEval 2015)*, Denver, USA. pp.355-359, 2015. <hal-01173968>
- 2014 Elisa Omodei, Yufan Guo, Jean-Philippe Cointet, Thierry Poibeau. Analyse discursive automatique du corpus ACL Anthology. *21ème conférence Traitement Automatique des Langues Naturelles*, Marseille, France, 2014. <hal-01056143>
- Pierre Bourreau, Thierry Poibeau. Mapping the Economic Crisis : Some Preliminary Investigations. *NLP Unshared Task in Polinformatics, ACL 2014 Workshop on Language Technologies and Computational Social Science*, Baltimore, USA, 2014. <hal-01056144>
- Thierry Poibeau. Processing Mutations in Breton with Finite-State Transducers. *Celtic Language Technology Workshop*, Dublin, Irlande. 2014. <hal-01056145>

- Elisa Omodei, Yufan Guo, Jean-Philippe Cointet, Thierry Poibeau. Social and semantic diversity : Socio-semantic representation of a scientific corpus. *8th Workshop on Language Technology for Cultural Heritage, Social Sciences, and Humanities (LaTeCH)*, Goteborg, Suède. pp.71–79, 2014. <hal-01401777>
- 2013 Elisa Omodei, Thierry Poibeau, Jean-Philippe Cointet. A symmetric approach to understand the dynamics of scientific collaborations and knowledge production. *4e conférence sur les modèles et l'analyse des réseaux : Approches mathématiques et informatiques*, Saint-Etienne, France, 2013. <hal-00997335>
- 2009 Cédric Messiant, Thierry Poibeau. Acquisition d'informations lexicales à partir de corpus. *Troisième colloque international de l'Association Française de Linguistique Cognitive (AFLICO)*, Nanterre, France, 2009. <hal-00437194>
- Erwan Moreau, Isabelle Tellier, Antonio Balvet, Grégoire Laurence, Antoine Rozenknop. Annotation fonctionnelle de corpus arborés avec des Champs Aléatoires Conditionnels. *Traitement Automatique du Langage Naturel*, Senlis, France. 2009. <hal-00436330>
- 2008 Michel Généreux, Thierry Poibeau, Moshe Koppel. Sentiment analysis using automatically labelled financial news. *LREC 2008 Workshop on Sentiment Analysis : Emotion, Metaphor, Ontology and Terminology*, Marrakech, Maroc. 2008. <hal-00346996>
- Aurélien Bossard, Michel Généreux, Thierry Poibeau. Description of the LIPN System at TAC 2008 : Summarizing Information and Opinions. *Text Analysis Conference (TAC)*, Gaithersburg, USA. pp.282-291, 2008. <hal-00397010>
- Thierry Poibeau. Controversies and Misunderstandings about Meaning : On the reception of Odgen and Richards' book, "The Meaning of Meaning". *International Conference on the History of the Language Sciences (ICHOLS'2008)*, Potsdam, Allemagne. 2008. <hal-00347004>
- Aurélien Bossard, Thierry Poibeau. Regroupement Automatique de Documents en Classes Événementielles. *15e Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles (TALN 2008)*, Avignon, France. pp.201-210, 2008. <hal-00396985>
- Thierry Poibeau. Quelques remarques sur le « champ linguistique » en France dans l'après guerre (1950-1970). *Colloque Mondial de linguistique française (CMLF 2008)*, Paris, France. 2008. <hal-00346999>
- Amanda Bouffier, Thierry Poibeau, Catherine Duclos. Analyse et structuration automatique des guides de bonnes pratiques cliniques : essai d'évaluation. *Ingénierie des Connaissances (IC2008)*, Nancy, France. 2008. <hal-00347010>
- Amanda Bouffier, Catherine Duclos, Thierry Poibeau. Analyse et structuration automatique des guides de bonnes pratiques cliniques : essai d'évaluation.. *19es Journées Francophones d'Ingénierie des Connaissances (IC 2008)*, Nancy, France. pp.135-146, 2008. <hal-00416694>
- 2007 Thierry Poibeau. UP13 : Knowledge poor methods (sometimes) perform poorly. *ACL SemEval (Semantic Evaluation) workshop*, Prague, Rép. tchèque, 2007. <hal-00153304>
- Aurélien Bossard, Thierry Poibeau. Adaptation d'une ressource prédicative pour l'extraction d'information. *Colloque Lexique et Grammaire*, Bonifacio, France, 2007. <hal-00153311>
- 2006 Thierry Poibeau. Linguistically Grounded Models of Language Change. *The 28th Annual Conference of the Cognitive Science Society (CogSci 2006)*, Vancouver, Canada, 2006. <hal-00085168>

- Julien Derivière, Thierry Hamon, Adeline Nazarenko, Thierry Poibeau, Davy Weissenbacher. A robust linguistic infrastructure for efficient web content analysis : the ALVIS project. *Symposium on Digital Semantic Content across Cultures*, Paris, France, 2006. <hal-00098063>
- Amanda Bouffier, Thierry Poibeau. Segmentation et structuration de textes procéduraux pour l'aide à la modélisation de connaissances : le rôle de la structure visuelle. *Semaine de la Connaissance*, Caen, France, pp.195-205, 2006. <hal-00085170>
- 2005 Thierry Poibeau. Sur le statut référentiel des entités nommées. *Conférence Traitement Automatique des Langues*, Dourdan, France, pp.173-183, 2005. <hal-00009448>
- Thierry Delbecque, Pierre Zweigenbaum, Jean-François Berroyer, Thierry Poibeau. Le système STIM/LIPN à EQueR 2004, tâche médicale. *Atelier EQueR (conférence TALN 2005)*, Dourdan, France, pp.89-94, 2005. <hal-00009449>
- Thierry Poibeau. Parcours interprétatifs et terminologie. *Colloque Terminologie et Intelligence Artificielle*, Université de Rouen, France, 2005. <hal-00005508>
- 2004 Thierry Poibeau, Bénédicte Goujon. Génération semi-automatique de grammaires de commande. *Journées d'étude de la Parole (JEP'2004)*, Fès, Maroc, pp.405-409, 2004. <hal-00085177>
- Thierry Poibeau. Content annotation for the semantic web. *The NEMIS 2004 Final Conference* (édité par Springer), Rome, Italie, pp.1-15, 2004. <hal-00105679>
- Thierry Poibeau. Pré-analyse de corpus. *Journées d'Analyse des Données Textuelles (JADT 2004)*, Louvain, Belgique. Presses Universitaires de Louvain, pp.897-904, 2004. <hal-00085178>
- 2002 Thierry Poibeau, Alexandre Arcouteil et Cyril Grouin. Recycling an Information Extraction system to automatically produce Semantic Annotations for the Semantic Web. *ECAI Semantic annotation workshop (SEMANOT 2002)*, Lyon, France, 2002.
- 2001 Thierry Poibeau. Corpus-based lexical acquisition for Information Extraction". *IJCAI Workshop on Adaptive Text Extraction and Mining (ATEM 2001)*. Seattle, USA, 2001.
- 2000 Thierry Poibeau. Corpus-based Learning for Information Extraction. *ECAI Workshop on Machine Learning for Information Extraction (ML4IE 2000)*. Berlin, Allemagne, 2000.
- David Faure et Thierry Poibeau. First experiments of using semantic knowledge learned by ASIUM for information extraction task using INTEX. *Workshop Ontology Learning. 14th European Conference on Artificial Intelligence (ECAI'2000)*. Berlin, Allemagne. pp. 7—12. 2000.
- 1999 Thierry Poibeau. Mixing technologies for Intelligent Information Extraction". *Workshop Intelligent Information Integration. 16th International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI'99)*. Stockholm, Suède. 1999.
- Thierry Poibeau. A Statistical Clustering Method to Provide a Semantic Indexing of Texts. *Workshop on Machine Learning for Information Filtering (MLIF). 16th International Joint Conference on Artificial Intelligence (IJCAI'99)*. Stockholm, Suède. 1999.
- Antonio Balvet, Frédéric Meunier, Thierry Poibeau, Didier Viard, Frantz Vichot et Francis Wolinski. Filtrage de documents et grammaires locales : le projet CORAIL. *Atelier de l'ISKO : filtrage et résumé automatique de l'information sur les réseaux*. Nanterre, France, 1999.
- Thierry Poibeau. Le repérage des entités nommées, un enjeu pour les systèmes de veille. *Terminologie et Intelligence Artificielle (TIA'99)*. Nantes, France, 1999.



- 1998 Thierry Poibeau. Extraction d'information : adaptation lexicale et calcul dynamique du sens. *Rencontres internationales sur le filtrage, l'extraction et le résumé automatique (RIFRA'98)*. Sfax, Tunisie. pp. 141—153. 1998.

---

## Chapitres d'ouvrage

- 2016 Frédéric Landragin, Thierry Poibeau, Bernard Victorri. Analyse des références et des transitions référentielles : l'apport de la linguistique outillée. In Laure Sarda ; Denis Vigier ; Bernard Combettes. *Connexion et indexation. Ces liens qui tissent le texte*, ENS Editions, Lyon, France, pp. 123-135, 2016, 978-2-84788-798-3. <halshs-01332553>
- 2013 Thierry Poibeau, Aline Villavicencio, Anna Korhonen, Afra Alishahi. Computational Modeling as a Methodology for Studying Human Language Learning. In A. Villavicencio, T. Poibeau, A. Korhonen and A. Alishahi. *Cognitive Aspects of Computational Language Acquisition*, Springer, Berlin, pp. 1-26, 2013, Theory and Applications of Natural Language Processing, 978-3-642-31863-4. <hal-00783285>
- 2012 Horacio Saggion, Thierry Poibeau. Automatic Text Summarization : Past, Present and Future. In T. Poibeau ; H. Saggion. J. Piskorski, R. Yangarber. *Multi-source, Multilingual Information Extraction and Summarization*, Springer (Theory and Applications of Natural Language Processing), Berlin, pp. 3-13, 2012, 978-3-642-28569-1. <hal-00782442>
- 2011 Michel Génereux, Thierry Poibeau, Moshe Koppel. Sentiment analysis using automatically labelled financial news. In K. Ahmad. *Affective Computing and Sentiment Analysis : Metaphor, Ontology, Affect and Terminology*, Springer (Text, Speech and Language Technology, Vol. 45), Berlin, pp. 111-126, 2011. 978-3-642-31863-4. <hal-00783287>
- Thierry Poibeau. Controversies and Misunderstandings about Meaning : On the reception of Odgen and Richards' book, "The Meaning of Meaning". In G. Hassler, *Nationale und transnationale Perspektiven der Geschichte der Sprachwissenschaft*, Nodus Publikationen, Berlin, Allemagne, pp. 266-273, 2011. <hal-00666773>
- Philippe Capet, Thomas Delavallade, Michel Génereux, Thierry Poibeau, Ágnes Sándor. Un système de détection de crise basé sur l'extraction automatique d'événements. In M. Campadel et P. Hoogstoel. *Sémantique et multimodalité en analyse de l'information*, Lavoisier, pp. 293-313, 2011. <hal-00666777>
- 2007 Thierry Poibeau, Anne Vilnat. Traitement automatique des langues et Systèmes de Question-Réponses (SQR). In B. Grau et J.-P. Chevallet. *La recherche d'informations précises. Traitement automatique de la langue, apprentissage et connaissances pour les systèmes de question-réponse*, Hermès-Lavoisier, Paris, France, pp. 105-130, 2007. <hal-00198268>
- 2005 Thierry Poibeau. Una metodologica per l'annotazione e l'estrazione d'informazione. In S. Bolasco, A. Canzonetti et F.M. Capo. *Knowledge Mining : Uno strumento strategico per imprese e istituzioni*, ASU, Rome, Italie, pp. 37-45, 2005. <hal-00105680>
- Thierry Poibeau. Content annotation for the semantic web. In Spiros Sirmakessis. *Knowledge Mining*, Springer Verlag, Berlin, Allemagne, pp. 250-262, 2005. <hal-00005507>
- 2004 Adeline Nazarenko, Thierry Poibeau. L'évaluation des systèmes d'analyse et de compréhension de textes. In Stéphane Chaudiron. *L'évaluation des systèmes de traitement de l'information*, Hermes, Paris, France, pp.127-148, 2004. <hal-00085173>

---

## Direction de numéro spéciaux de revue

- 2014 Thierry Poibeau et Shravan Vasith, *Revue TAL (Traitement Automatique des Langues, numéro spécial "Traitement Automatique des Langues et Sciences Cognitives")* n° 55 (3), 2014. <hal-01386307>
- Eric Guichard, Thierry Poibeau. *Épistémologies digitales des sciences humaines et sociales. Revue Sciences/Lettres* n° 2, Éditions Rue d'Ulm, 2014, <http://rs1.revues.org/358>. <hal-00996770>
- Jacqueline Léon, Daniel Luzzati, Thierry Poibeau. Numéro spécial "Traitements automatiques de l'oral et de l'écrit : quelle place pour la linguistique?". *L'information grammaticale* n° 142, Peeters, Leeven, Belgique. 2014. <hal-01356396>
- 2008 Thierry Poibeau, Anne Condamines. *Extraction d'information : l'apport de la linguistique. Revue Française de Linguistique Appliquée*, Paris, France, 2008. <hal-00347007>

---

## Édition d'actes

- 2016 Anna Korhonen, Alessandro Lenci, Brian Murphy, Thierry Poibeau et Aline Villavicencio. *Proceedings of the 7th Workshop on Cognitive Aspects of Computational Language Learning*, Conférence ACL, Berlin, Allemagne, 978-1-945626-07-4. 2016.
- 2015 Robert Berwick, Anna Korhonen, Alessandro Lenci, Thierry Poibeau et Aline Villavicencio. *Proceedings of the 6th ACL Workshop on Cognitive Aspects of Computational Language Learning*, Conférence EMNLP, Lisbonne, Portugal, 978-1-510811935. 2015.
- Thierry Poibeau, Melissa Terras, Pablo Ruiz Fabo, Steven Gray, Glenn Roe. *Visualizing Data for Digital humanities : Producing Semantic Maps with Information extracted from Corpora and other Media*. Proceedings of the conference "Digital Humanities 2015". Sydney, Australia. 2015. <hal-01173965>
- 2014 Alessandro Lenci, Muntsa Padró, Thierry Poibeau et Aline Villavicencio. *Proceedings of the 5th ACL Workshop on Cognitive Aspects of Computational Language Learning*, Conférence EACL, Goteborg, Suède. 2014.
- 2012 Robert Berwick, Anna Korhonen, Thierry Poibeau, Aline Villavicencio. *Proceedings of the EACL Workshop on Computational Models of Language Acquisition and Loss*, Avignon, France. 70 pages, 978-1-937284-19-0. 2012. <hal-00783291>
- 2009 Afra Alishahi, Thierry Poibeau, Aline Villavicencio. *Proceedings of the EACL 2009 Workshop on Cognitive Aspects of Computational Language Acquisition*. Association for Computational Linguistics, Athènes, Grèce, 60 pages, 2009. <hal-00437371>
- Adeline Nazarenko, Thierry Poibeau, Laurent Audibert. *Actes de la conférence Traitement Automatique des Langues Naturelles*. ATALA, Senlis, France, pp.550, 2009. <hal-00436263>
- 2008 Thierry Poibeau, Sivaji Bandyopadhyay, Horacio Saggion, Roman Yangarber. *Proceedings of the 2nd workshop on Multi-source, Multilingual Information Extraction and Summarization*. COLING-ACL, Manchester, UK, pp.80, 2008. <hal-00347001>
- 2007 Thierry Poibeau, Horacio Saggion. *Proceedings of the Multi-source, Multilingual Information Extraction and Summarization*. Recent Advances in Natural Language Processing, Borovets, Bulgarie, pp.50, 2007. <hal-00198269>

---

## Brevets

Tous les brevets sont indexés par l'office européen des brevets, <http://ep.espacenet.com/>.

- 2006 Célestin Sedogbo et Thierry Poibeau. Method for Real-time filtering of text-based digital content flows. IPC G06F17/27A4. 2006-06-29 (extension à l'international du brevet original : « Procédé de filtrage en temps réel de flux de contenus numériques provenant de textes ». N° INPI 01 02270. Patented 22/12/2004).
- 2005 Olivier Grisvard, Pascal Bisson, Jean Jourdan et Thierry Poibeau. Method for making user-system interaction independent from the application of interaction media. IPC G06F9/44W. 2005-12-29 (extension à l'international du brevet original : « Procédé permettant de rendre l'interaction utilisateur-système indépendante de l'application et des medias d'interaction ». N° INPI 02 12012. Patented 27/09/2002).
- Thierry Poibeau et Célestin Sedogbo. Device for retrieving data from a knowledge-based text. IPC G06F17/30T1E. 2004-04-15 (extension à l'international du brevet original : « Extraction d'information par apprentissage ». N° INPI 01 02270. Patented 20/02/2001).

---

## Autres publications

- 2017 Thierry Poibeau. Compte rendu de Simo Parpola, *Etymological Dictionary of the Sumerian Language (part 1 : Lexical evidence ; part 2 : Semantic analysis and indices)*. Publications of the Foundation for Finnish Assyriological Research. Helsinki, 2016. in *Études finno-ougriennes* n° 48, ADEFO, Paris, France, 2017. <hal-01420716>
- Thierry Poibeau. Compte rendu de Joakim Donner et Juha Janhunen (éds., 2014) : *Kai Donner, Linguist, ethnographer, photographer* [Kai Donner, linguiste, ethnographe, photographe]. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura (SKS), Helsinki. 176 p. ISBN 978-951-616-245-7, ISSN 2243-1373.. in *Études finno-ougriennes* n° 48, ADEFO, Paris, France, 2017. <hal-01422585>

---

## Thèses

- 2008 Thierry Poibeau. *Des mots aux textes. Analyse sémantique pour l'accès à l'information. Interface homme-machine*. Habilitation à Diriger des Recherches, Université Paris-Nord, Villetaneuse, France, 2008. <tel-00436064>
- 2002 Thierry Poibeau. *Extraction d'information à base de connaissances hybrides*. Thèse de Doctorat. Université Paris-Nord, Villetaneuse, France, 2002. <tel-00436064>